



大会

Distr.: General
6 July 2001
Chinese
Original: French

第五十六届会议

请求在大会第五十六届会议临时议程内列入一个项目

国际水文学组织在大会的观察员地位

2001 年 7 月 2 日摩纳哥常驻联合国代表给秘书长的信

根据大会议事规则第 13(e) 条和奉摩纳哥公国政府指示，谨请求在大会第五十六届会议临时议程内列入一个题为“国际水文学组织在大会的观察员地位”的项目。

根据议事规则第 20 条，谨附上支持这一请求的解释性备忘录和一项决议草案（见附件）。

雅克·布瓦松（签名）

附件一

解释性备忘录

成立

国际水文学组织是根据 1967 年在摩纳哥订立的公约成立的一个咨商性、技术性政府间组织。根据《联合国宪章》第一百零二条的规定，该公约于 1970 年 9 月 22 日在联合国秘书处登记。国际水文学组织在各区域拥有 69 个成员国。国际水文学组织对公约缔约国政府的国家水文学部门不具有管辖权。

1908 年和 1912 年，24 个国家在圣彼得堡开会，之后于 1919 年在伦敦又召开了水文学会议，会议期间决定应成立一个常设性机构。应摩纳哥王储、知名的海洋学家阿尔伯特王子一世的邀请，国际水文局得到了房地，于 1912 年开始工作，以改进海图和海事文件，让全世界的海上航行更容易，更安全。

订立 1970 年公约是因为参加国政府希望在政府间基础上进行水文学合作。

国际水文学组织的工作

国际水文学组织有如下职能：

- 协调各国水文局的活动；
- 尽可能让海图和海事文件统一；
- 制订进行和运用水文测量的可靠有效的方法；
- 发展水文学领域的科学和在描述性海洋学中运用的技术。

为此，国际水文学组织设有两个主要机构：

国际水文会议和由指导委员会管理的国际水文局。

国际水文会议由成员国政府代表组成，每五年召开一次常会。

其主要目标是：

- 就组织的运作和工作给予总的指导；
- 选举指导委员会成员和主席；
- 审查水文局提交的报告；
- 就成员国政府或水文局提交的所有技术和行政提议作出决定；
- 核可预算。

国际水文局负责执行公约或会议分配给它的工作。水文局包括指导委员会。指导委员会由选出的三名成员组成，任期五年，包括主席一人，为本组织的代表，和技术与行政人员。

水文局具体责任如下：

- 在各国水文局之间建立密切长久的联系；
- 对水文学及与其有关联的科学和技术进行研究，收集必要的研究论文；
- 增进各成员国水文局之间的海图和海事文件的交流；
- 传阅有关文件；
- 应要求提供指导和咨询，特别是向那些建立或扩大水文服务的国家提供这种服务；
- 鼓励水文测量同有关海洋学活动之间的协调；
- 普及并协助海洋学知识的应用，造福导航人员；
- 同拥有相关目标的国际组织和科学机构进行合作。

国际水文学组织还有一个财务委员会，负责监测财务管理。它在该组织的届会期间举行会议。

该组织具有法律人格。在其每个成员国的领土内，并在其与成员政府签订的协定规范下，它享有行使其职责和完成其目标所需的豁免与特权。

该组织的经常开支由成员国政府根据它们船只的总吨位按比例交付的年费承担。在财务委员会核可的情况下，它也可以接受捐款、邀款、补助和其他经费来源。

技术援助和能力建设

在与水文学和海洋制图有关的事务方面，该组织是公认的权威，时常担任促进培养或加强发展中国家的水文能力的项目的协调机构。

它经常鼓励缔结双边或多边技术援助协定，同时致力于同国际金融机构建立更紧密的关系。应要求它会安排顾问团到任何国家访问，特别是到发展中国家访问。

该组织鼓励设立水文师和海洋制图师的奖学金，如日本国际合作机构提供的，以及美利坚合众国、印度、法国、西班牙、智利、意大利、大不列颠及北爱尔兰联合王国和俄罗斯联邦的水文局所提供的奖学金。

该组织还与国际海事组织（海事组织）和特利斯特（意大利）的国际海洋学院签订了协定，旨在协调来自发展中国家的水文师的培训工作。

出版物

水文局确保 40 种以上的出版物的散发，下面是其中最重要的：

- 各国的海洋政策和水文事务；
- 国际水文组织的各项决议；
- （所有训练机构都采用的）水文师与海洋制图师的资格标准；
- 海图的规格（供各国政府的水文局采用）；
- 水文测量的标准（供各国政府的水文局采用）；
- 电子导航图的标准（高复杂度的标准，海事组织采用）；
- （在同海事组织合作下）散发关于海洋安全资料的标准；
- 海与洋的界限（正在编印这部非常复杂的出版物的新版本，它是制图师的必要工具）；
- 《联合国海洋法公约》的技术层面（手册）；
- 一份国际通用的海洋测深表（同联合国教育、科学及文化组织的政府间海洋学委员会合作）；这项工作最早于 1903 年由摩纳哥的阿尔伯特王子一世发起，对海床与沿岸区的科学研究和管理极端有用；
- 海底地物的地理名词索引；
- 《国际水文月报》，一份讨论全世界关注的题目的月报；
- 《年鉴》，列出成员国和非成员国的所有水文局的地址和资料，以及详细的人事与船只资料。

国际水文学组织有一个供所有成员国和公众使用的网址：www.ihp.shom.fr

要求在联合国大会的观察员地位的理由

应联合国主管法律事务副秘书长的邀请，国际水文组织经常参与联合国海洋法公约缔约国会议的工作。它还参与了大会第 54/33 号决议建立的无限名额的非正式协商进程，旨在协助该进程对海洋事务发展进行年度审查。

观察员地位可以让该组织参与大会的届会，使其更密切地与联合国系统内各计划署和各机构合作，对各种海洋科学活动增加合作与协调，以及发展其在上述领域中的培训与能力建设活动。

附件二

决议草案

国际水文学组织在大会的观察员地位

大会，

意欲促进联合国与国际水文学组织之间的合作，

1. 决定邀请国际水文学组织以观察员身份参加它的工作；
 2. 请秘书长采取执行此决议所需的行动。
-